Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung	VG 95370-22	VG

ICS 33.100.20

Ersatz für
VG 95370-22:2001-06

Supersedes
VG 95370-22:2001-06

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) — Elektromagnetische Verträglichkeit von und in Systemen — Teil 22: Grenzwerte für Störfeldstärken von Systemen; Text Deutsch und Englisch

Electromagnetic compatibility (EMC) —
Electromagnetic compatibility of and in systems —
Part 22: Limits for radiated emission of systems;
Text in German and English

Compatibilité électromagnétique (CEM) —
Compatibilité électromagnétique des et dans systèmes —
Partie 22: Limites des champs perturbateurs de systèmes;
Texte en allemande et anglais

Gesamtumfang 9 Seiten
Total extent 9 pages

Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

© DIN Deutsches Institut für Normung e.V. · Jede Art der Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des DIN Deutsches Institut für Normung e.V., Berlin, gestattet.
Alleinverkauf der Normen durch Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin

Preisgruppe 9
www.din.de
www.beuth.de
1858444

AVA Documents Document Sharing Hub
NormCD - Stand 2012-08
Copyright Deutsches Institut fÃ¼r Normung e. V.
Provided by IHS under license with DIN
No reproduction or networking permitted without license from IHS
Licensee=Istanbul Teknik Universtesi/5956919001
Not for Resale, 03/21/2016 02:24:13 MDT
Full document details: VG 95370-22 2012

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Inhalt

		Seite
Vorwort		**3**
1	**Anwendungsbereich**	**4**
2	**Normative Verweisungen**	**4**
3	**Begriffe, Abkürzungen, Bezeichnung der Prüfverfahren, Symbole und Einheiten**	**5**
3.1	**Begriffe**	**5**
3.2	**Abkürzungen**	**5**
3.3	**Bezeichnung der Prüfverfahren**	**5**
3.4	**Symbole**	**5**
3.5	**Einheiten**	**5**
4	**Allgemeine Anforderungen**	**6**
5	**Grenzwerte**	**6**
5.1	**Grenzwertempfehlungen**	**6**
5.2	**Unterscheidung von Kurzzeit- und Dauerstörgrößen**	**6**
5.3	**Grenzwerte für Störfeldstärken im Frequenzbereich 10 kHz bis 30 MHz, Prüfverfahren SA 02 S**	**8**
5.4	**Grenzwerte für Störfeldstärken im Frequenzbereich 30 MHz bis 40 GHz, Prüfverfahren SA 04 S**	**9**

Bilder

Bild 1 — Prüfverfahren SA 02 S, Grenzwerte für den Pegel der Störfeldstärke, Frequenzbereich 10 kHz bis 30 MHz, magnetisches Feld	**8**
Bild 2 — Prüfverfahren SA 04 S, Grenzwerte für den Pegel der Störfeldstärke, Frequenzbereich 30 MHz bis 40 GHz, elektrisches Feld	**9**

Tabellen

Tabelle 1 — Empfohlene Zuordnung der Grenzwerte zu den Systemen	**7**

Contents

		Page
Foreword		**3**
1	**Scope**	**4**
2	**Normative references**	**4**
3	**Terms, definitions, abbreviations, designation of test procedures, symbols and units**	**5**
3.1	**Terms and definitions**	**5**
3.2	**Abbreviations**	**5**
3.3	**Designation of test procedures**	**5**
3.4	**Symbols**	**5**
3.5	**Units**	**5**
4	**General requirements**	**6**
5	**Limits**	**6**
5.1	**Recommendations for applicable limits**	**6**
5.2	**Classification into transient / continuous emissions**	**6**
5.3	**Limits for radiated emissions in the frequency range 10 kHz to 30 MHz, test procedure SA 02 S**	**8**
5.4	**Limits for radiated emissions in the frequency range 30 MHz to 40 GHz, test procedure SA 04 S**	**9**

Figures

Figure 1 — Test procedure SA 02 S, limits for radiated emissions, frequency range 10 kHz to 30 MHz, magnetic field	**8**
Figure 2 — Test procedure SA 04 S, limits for radiated emissions, frequency range 30 MHz to 40 GHz, electric field	**9**

Tables

Table 1 — Recommended allocation of limits to systems	**7**

DIN NormCD - Stand 2012-08
Copyright Deutsches Institut fÃ¼r Normung e. V.
Provided by IHS under license with DIN
No reproduction or networking permitted without license from IHS
Full document details: VG 95370-22 2012
Documents
Document Sharing Hub
Licensee=Istanbul Teknik Universtesi/5956919001
Not for Resale, 03/21/2016 02:24:13 MDT

Vorwort

Diese Norm wurde von der Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN, Arbeitsausschuss NA 140-00-20 AA „Elektromagnetische Verträglichkeit", erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Prüfnorm für den Bereich Elektromagnetische Verträglichkeit.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. Das DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Diese Norm ist auch anerkannt von:

– armasuisse
  3003 BERN
  SCHWEIZ

VG 95370, *Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) — Elektromagnetische Verträglichkeit von und in Systemen* besteht aus:

Siehe VG 95372, *Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) einschließlich Schutz gegen den Elektromagnetischen Impuls (EMP) und Blitz — Übersicht.*

Änderungen

Gegenüber VG 95370-22:2001-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

a) Grenzwerte zu den Verfahren SA 01 S, SA 03 S und SA 07 S gestrichen;
b) Grenzwertempfehlungen zu den Verfahren SA 02 S und SA 04 S aufgenommen;
c) Verweisungen aktualisiert;
d) Unterscheidung zwischen schmal- und breitbandigen Störaussendungen entfallen;
e) Titel geändert;
f) Norm redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

Foreword

This standard has been prepared by the Normenstelle Elektrotechnik (NE) im DIN, committee, NA 140-00-20 AA „Electromagnetic compatibility".

The presented standard is a testing standard for EMC.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard is also recognized by:

– armasuisse
  3003 BERNE
  SWITZERLAND

VG 95370, *Electromagnetic compatibility (EMC) — Electromagnetic compatibility of and in systems* consists of:

see VG 95372, *Electromagnetic Compatibility (EMC) including Electromagnetic Pulse (EMP) and Lightning Protection — Overview*

Amendments

Compared with VG 95370-22:2001-06 the following amendments have been made:

a) limits of procedures SA 01 S, SA 03 S und SA 07 S omitted;
b) limit recommendations for procedures SA 02 S and SA 04 S included;
c) references updated;
d) classification of emissions as narrowband or broadband cancelled;
e) title changed;
f) standard revised editorially.

Superseded editions

VG 95370-22: 1987-10, 2001-06

NormCD - Stand 2012-08
Copyright Deutsches Institut fÃ¼r Normung e. V.
Provided by IHS under license with DIN
No reproduction or networking permitted without license from IHS
Licensee=Istanbul Teknik Universtesi/5956919001
Not for Resale, 03/21/2016 02:24:13 MDT
Full document details: VG 95370-22 2012
Documents
Document Sharing Hub